

SOSIALURIN

Prentsmíðjan & Hægshreyt
tlf. 1820

Blasfjörni
Villi Sørensen
tlf. 5479 — Klakksvík
Jákup Lindenskov
tlf. 2209 — Tórshavn

Í nýggjum ári

VIT liva í slíkum broytingartíðum, at tað er ofta ilt at siga hin eina dagin, hvat dagurin í morgin ella í ovurmorgin verður at hava í viðför; hesi viðurskipti valda og galda so nógvastaðni — ikki sørt hjá okkum heldur.

Á GÁTTINI til eitt nýtt ár verður tað undir slíkum umstøðum hin torføra verk at fara at spáa um framtíðina ella seta í raðfylgju tær hendingar, ið liv og lagna fólksins verða at laga seg eftir.

VIT vita, hvat ið hendi í farna árinum. Hesar hendingar eru í mongum lutum soleiðis háttaðar, at avleiðingarnar av teimum eisini lutvís koma at merkjast og seta sín dám á framtíðina, ið liggur okkum næst; men í stórum broytingartíðum og í stríðandi streymi rennur alt so skjótt aftur við borði, at eingin við vissu veit, hvussu langt inn í framtíðina sjálvt tær bestu avleiðingar rokka ella nær gagnsverk teirra ei meira er størvegis vert.

HETTA meira enn mangt annað manar bæði kvinnu og manni at verða á varðhaldi og altíð til reiðar at taka tær tøk, ið samfelagið og tíðarinnar átroðkandi krøv, stilla hvørjum einstokum.

TAÐ ræður um at seta sær høg og stór mál, tí sjálvt slík mið og mál kunnu eftir stuttum áramáli verða glíðin so í bakhondina, at tær bert eru ein viðfáningur í mun til tað, ið svara til hesi duldu framtíðarkrøv.

SOSIALISMAN er altíð á varðhaldi — altíð vakinn fyri framtíðina. Mið og mál eru stór og høg. Hon er í samfjórð við tíðina og livsins krøv; hon sprettur dagliga fram úr barmi teirra, ið útínnar dagsins verk og taka lut í tí livandi og framskoðandi livinum; hon er altíð nýskapandi og tí hitt tryggja og holla grundarlagið at byggja á, hvørja ferð, tað ræður um eitt nýtt fótat í leiðini longri og djúpari inn í hina duldu framtíðina.

Viðskiftafólk

AFTUR eitt ár er farið — og eisini SOSIALURIN hevur lagt eitt ár aftur um bak. Eitt av teimum frægu árunum: fleiri haldarar, fleiri keyparar, fleiri lýsingar — fleiri lesarar!

HETTA er góður uggi, tí trøngligt er ofta í føroyska blaðheiminum, at bert smávegis framtig telja eisini við, tá tað ræður um at gera henda heim rúmari.

VIT fara at takka okkara haldarum, okkara lesarum fyri gott samstarv og stuðul. Ikki minst røkkur tókkin til hitt væl økta talið av teimum, ið leita henda vegin við teirra lýsingum, og gloymast skulu vissuliga ikki tær mongu, bæði medarbeiðarar og onnur, ið latið hava blaðnum tilfar av ymiskum slag.

1967 verður eitt merkisár, tí hin 24. mai verða 30 ár farin, síðan SOSIALURIN kom út á fyrsta sinni, og hetta vóna vit hin stóra fjøldin av javnaðarveljarum fer at minnst við enn dyggari stuðuli til blaðið.

SOSIALURIN takkar øllum viðskiftafólki sínum fyri gott samstarv í farna ári.

viðmerkingar

BLAÐSTUÐUL

AV OG Á hava menn trivið í, at blaðini er ein so týðandi táttur og avgerandi lið í demokratiskum samfelagsskipanini, at tær eiga almenna stuðul uppbornan, um tær sjálvi er fíggjarliga ov veik.

Í Norðanlondum hevur blaðdeyðin verið hervilur í Danmark, Svøríki og Finlandi, bert tær stóru blaðini við tí nógva haldaratalinum og teimum mongu lýsingunum hava klárað seg. Í Svøríki og Finlandi fáa blaðini nú almennan stuðul — eina ávísu peningnøgð í mun til talið av tingmonnum hjá flokkunum, ið tær ymisku blaðini eru málgegn fyri.



Hetta hevur roynst sera væl, og sum eitt frálíkt lið í strembanini fram imóti at forða blaðdeyðanum.

Ongastaðni mugu blaðini — við undantak av onkrum einstakum — vera verri fyri fíggjarliga enn í Føroyum, og tí átti hetta mál eisini at verið tikið til nærri umhugsunar av teimum, ið ráða fyri borgum.

Evangeliska røddin. Í dag kl. 16.45 sendir »Evangeliskæ« røddin yvir Trans world Radio, Monte Carlo á 31 metrum = 9,6 mhz. Jákup Olsen talar.

ORÐIÐ

Tít, sum við Guds kraft verða varðveitt við trinni til ta frelsu, sum er liðug til at opinberast í teirri síðstu tíðini.

1. Pæt. 1,5.

FRELSAN ER FULLFØRD

Hátiðirnar minna okkum um hetta, minna okkum um Guds stóru gerningar.

Jóladag er frelsan at skoða sum í einum sveipi.

Á páskum er hon tilbúgv og fullförd fyri øllum fólki. Hon er liðug frá Guds hond.

Sonurin hevur úttent verkið og gjørt tað væl; nú ventar hann, at syndarar um allan heim, sum hoyra gleðisboð skapin, skulu koma við síni synd til hans.



ara og lata seg bjarga, taka imóti bjarging persónliga.

Hetta er tað, sum hendi á hvítusunnun, og tí er henda hátiðin so mikil.

Nú kundi Harrin kalla á teir við anda sínum. Frelsunar orð barst at hjørtunum. Fólk, sum á Jesu døgum bert hevði fylgt við honum og glett seg um hansara selu orð, kom á hvítusunnudegi til sannindir um stóðu sína og sá, at syndin er størsta ólukkan.

»Tít menn, brøður, hvat skulu vit gera?«

So ljóðaði røpið frá tí stóra flokkinum, sum søkti og fann frelsu í Jesu.

Harrin grundar nú eitt andaligt ríki á jorðini av menniskjum, sum vilja móttaka sannleikan, at eingin verður rættvisgjörður fyri eygum hansara í sær sjálvum, men aleina við at flýggja til Sonin, sum bar alla heimsins synd.

Eingin kann liva livið í vantrúgv og tó venta selu og hvíld hjá Gudi!

— Honum verði ævig tókk fyri frelsu!

P. S.

Hjartaliga takka vit tykkum sum sýndu samkenslu, tá ið kærri maður, pápi, verfaðir og abbi okkara

DÁNIAL PETERSEN

doyði og varð jarðaður. Eina hjartans tókk til Missioner Eliassen, fyrri tær troystarríku orð í kappellinum og prest Vilhelm í kirkjun, og eina tókk til P. M. Dam fyrri tær góðu orð á grøvini. Tókk til sangarar, bilforarar og berarir og til tær sum góvu blómur og kransar og fylgdu honum til tað seinasta hvíldarstað.

Elsa Petersen,
Frøðba

TÓKK

Hjartaliga takki eg øllum sum mintust meg á 70 ára føðingardegnum tann 31.12., bæði við telegrammum og gávum, og sum vitjaðu inn á gólvið og gjørdur mærdagin so hugnaligan. Vinarlign heilsan til øll, og takk øll samul.

Eg ynski øllum gleðiligt nýttár og takk fyri tað gamla árið.

Palli Justiniusen, Tórshavn

Just Justesen

til

ÁMINNINGAR

f. 22. juni 1880 — d. 8. jan. 1967

Just Justesen, vanligi nevndur Júst, var ættaður úr Norðdepli, har hann eisini búði meginpartin av lívi sínum, meðan hann kom at liva livskvöld sitt í Klakksvík.

Hetta verður eingin livssøga, her skal sigast frá; men vóru atstøður til tess var lætt at skriva eina drúgva og sera áhugaverða grein um henda mann, sum á mangan hátt dagði framúr, og sum í langa lívi sínum var fyri so mongum, bæði á sjógv og landi.

Júst var skilamaður og álitismaður, arbeidssamur og vælgerðin, evnaríkur og frálíkur at bera tað fram, ið honum at hjarta lá — ein keddi seg ikki í samveru við hann.

Tað var hugni at hoyra, tá hann leitaði aftur í tíðina, og segði frá hendingum úr fjolbroytta lívi sínum, annaðhvørt hetta snúði seg um persónlig viðurskipti úr hansara

gerandisdegi gjøgnum eitt langt liv ella eisini mangt, hann hevði at minnst á saman við øðrum góðum monnum í teirra livsyrki í øðrum tíðum enn teimum, vit liva í — tíðum, har tað ikki altíð var so lætt og lagligt at gera dagsverk sitt og vinna nóg mikið til livsins upphald.

Vit Júst er ein góður maður farin, ein gloggur skilamaður, ein frýntligur, hugnaligur og vinsælur maður.

Trúfesti hansara rakk langt, og har hann var við, var tað ikki bert viðfáningur, men við liv og sál.

So leingi hann orkaði, var hann at finna á fundum Norðoya javnaðarfelags, sum hann var ein framúr hollur og trúfastur limur av. Eisini har var hann heilskapaður og sýndi størsta áhuga fyri teimum stóru rættvisismálum, ið eisini hann so fegin vildi vera við til at fremja.

...Rodd Júst er tagna, livstráðurin er kvettur, men eftir liva minnini um eitt ríkt og avreksmikið liv, vinskapi og trúskap.

Fríður veri yvir minni hansara.

V.S.

GEORG NOLSØE

Mattalág · Telefon 3357

Trikotasjuvørur í heilsolu

Norðoya Sparikassi

tlf. 5043

stovnaður 1919

tlf. 5043

Renta av innstandandi peningi:

3 mánaða uppsøgn	5 % p. a.
vanlig konti	4 % p. a.
kekk konti	2 % p. a.

Fyri peningahæddir við longri uppsagnartíð verður renta latin eftir seravtalu.

Avgreiðslutíðin er:

vanligar gerandisdagar kl. 10—12 og kl. 13½—15½
leygardag kl. 10—12½

Deild: Leirvák Sparikassi

avgreiðslutíð: týsdag og friggjadag kl. 15½—17.

Hví???

so nógv stríð, tá ið tað ikki er neyðugt.



Crede Debonair turkimaskinan ger arbeiði nógv lættari, skjótari og betri, og prísurin er sámuligur kr. 545 Spyrjið um treytir.

RADIO-EL tlf. 1397